лютно звездных мгновений. Одно из них – открытие аксиоматического метода (принадлежит Евклиду или Евдоксу). Второе – открытие возможностей мыслить с помощью игры формул. И это открытие принадлежит Виету.

Формальный аппарат – это великолепный инструмент. Это своего рода игра с заданными правилами. Мы погружаемся в мир формул, изучаем их, комбинируем, выводим одни из других, причем совершенно забыв подчас, что они означают: все равно результат оказывается правильный, даже если дорога к нему была пройдена с завязанными глазами.

Отсюда все трудности в понимании. Со временем, однако, вы научитесь действовать по правилам, «отключив» геометрическую интуицию, и откроете неожиданные новые возможности формального метода мышления. Часто с помощью быстрого и оригинального «шахматного хода» в преобразованиях формул результат может быть достигнут во много раз быстрее, чем при блуждании впотьмах при попытках решить ту или иную задачу с помощью простых или хитрых рассуждений. Кстати, с этим вы уже много раз сталкивались при решении задач «на уравнения».

> Гаджалиева Лариса Халидовна, учитель математики МКОУ «Куркентская СОШ №1»

И НУМРАДА:

Темирханов С. М. – Глава МР «Сулейман-Стальский район»

**М. Салманов.** «Вуж я Шарвили?»

«Шарвили» -2022

Диктант - 2022

ЛЕЗГИ ЛИТЕРАТУРА

Лезги ч1алакай келимаяр

Лезги ч1алан таъсир зурба я

Лезги ч1алан югъ чи халкьдин адетдин сувариз элкъвенва

Фестивал «Куьредин ярар»

Дидедин ч1алан дувулрин тар

**Куругълли.** Жуван ч1алан сагьиб хьухь!

Абдурагьман Межидован 90 йис

*Сардар Абил.* «Ватандиз вафалу

**Лезги халкьдин баркаллу хва** (Гь. Гьажибегован 120 йис)

XX асирдин лезги поэзиядин экуь гъед (Лезги Нямет –90 йис)

*Capdap Абил.* «Дидедин ч1ал»

**М. Салманов.** «Зи хайи ч1ал»

*Сардар Абил.* «Тади ийимир!»

**Л. Гаджалиева.** Погружаемся в

**А. Межидов.** Зи гъавурда гьатдай-буруз тикрарзава...

ЛЕЗГИ Ч1АЛ

6

12

13

14

15

17

22

24

28

29

30

30

35

42

43

44

45

46

47

52

53

60

2022—декабрь



D -		
Pe	лан	CTO

#### АХМЕЛПАШАЕВ А.

Редакционная коллегия:

# Тагирова М. Ахмедпашаев Р. Набиев Р. Шабанов Ш.

Адрес редакции: РД, С.-Стальский район, с.Касумкент, пер. Мусаиба Стальского, 3.

*Тел.* **8 964 007 68 17** 

#### Email: ahmedpasha@list.ru

За предоставленные факты ответственность несут авторы материалов.

При перепечатках ссылка на журнал обязательна.

Отпечатано на компьютерной базе культурного центра «Кюринские зори» Подписано к печати 10.12..2022. Бумага офисная. Формат 60х90/16. Печать принтерная. Объём 64 стр. Тираж: 100

**А. Мирзебеков.** Пул вири я, амма... **Ш.Шабатов.** Зурба руыгь авай **Н. Гамзатова.** Изучение несклоняемых имен существительных в школе *Н. Мирзебекова*. Художественные и лексическиен средства выразительности в творчестве А.С. Пуш-

инсан

мир формул.

# С праздником Дня лезгинского языка! С праздником Дня дагестанской культуры и языков!



Дорогие товарищи!

Праздники культуры в жизнедеятельности людей играют особую роль. Без них мы лишились бы многих радостей и благ. Праздники способны объединять людей; мобилизовать их на совершение благородных дел, воспитывать подрастающее поколение в патриотическом духе.

День лезгинского языка в нашем районе стал традиционным праздником. Вслед за ним празднуем и День дагестанской культуры и языков. 21 февраля, в рамках Международного дня родных языков, ежегодно проводим межрайонные научно-практические конференции.

Эти праздники дают возможность сосредоточить внимание общественности и специалистов на актуальных вопросах сохранения, изучения и развития родного языка.

Отрадно, что все те, кому небезразлична судьба родного языка: работники культуры, представители научной и твор-ческой интеллигенции, педагоги, воспитатели, библиотека-

формулу для решения квадратного уравнения в случае... если мы заранее знаем это решение! Но не спешите: давайте воспользуемся плодами теоремы Виета. Т. к., выполняется равенство, и это можно подставить в формулу (8). Получим И теперь применим формулы (6) и (4): (9) Получается обычная формула решения приведенного квадратного уравнения.

При положительном  $\mathbf{p2} - \mathbf{4q}$  она дает два корня, при  $\mathbf{p2} - \mathbf{4q} = \mathbf{=0}$  – один.

При отрицательном **p2-4q** корней нет, т. к. при этом, то есть, чего не может быть. Формула **(9)** выведена чисто алгебраическим способом, без обращения к геометрической интуиции. Только логика.

Вот почему эта страница может показаться сложной. На самом деле это не сложно, а, скорее, непривычно.

Со временем математики научились преобразовывать головоломные формулы, пользуясь определенным набором правил и не очень-то задаваясь вопросом о том, что все это означает. Первым же был Франсуа Виет. Это феноменальная личность. Будучи сыном прокурора маленького городка на юге Франции, он стал главным помощником короля (сначала Генриха III, потом Генриха IV). Он разгадал сложнейший шифр, которым пользовались в переписке испанский и нидерландский короли. Он мог работать по трое суток без сна! И все-таки делом его жизни была математическая книга, своеобразный набор трактатов по формальной математике. Ведь на самом деле он был первым математиком в современном смысле слова, то есть преобразователем формул. В математике было не так много абсочай, когда корней два, причем различных. Можно доказать, что трех корней в квадратном уравнении не бывает. Ведь в этом случае, например,

$$p = -(x1 + x2) = -(x1 + x3)$$
, r.e.  $x2 = x3$ .

Дальше. Пусть в приведенном квадратном уравнении есть два корня (равные или разные; в случае равенства мы говорим также об одном корне).

Рассмотрим выражение (x1-x2)2. Оно равно: (x1-x2)2=x12-2x1x2+x22=(x1+x2)2-4x1x2=(-p)2-4c=p2-4c (6)

Поэтому равенство нулю выражения p2-4c «сигнализирует» нам о количестве корней.

Если p2 - 4c = 0, то (x1 - x2)2 = 0 и x1=x2 – корень один. И наоборот, если корень один, то x1=x2 и p2 - 4c = 0.

Если уравнение имеет всего один корень x1, то формулы (4) и (5) дают:  $p=-2\times1$  и q=x12.

Верно это в общем случае или нет? «Сигнал», что имеется один корень — равенство p2-4q=0. Выразим q из p2-4q=0 и подставим в исходное уравнение (1). Получим: .

То есть. Это уравнение имеет один корень (7) Отсюда сразу получаем  $p=-2\times1$  и .

То есть формулы (5) и (6) работают верно, и теорема Виета распространяется и на случай двух совпадающих корней.

Теперь еще один способ вывести формулу для решения квадратных уравнений. Будем считать, что, ведь мы вправе выбирать, какому корню дать какой индекс. Согласны ли вы, что выполняется такая формула? (8) Естественно — да, достаточно раскрыть скобки с плюсом и с минусом. Мы нашли

ри, средства массовой информации, родители и школьники ныне занимают активную позицию по реализации принятой в Сулейман-Стальском районе Программы «По сохранению, изучению и развитию родного (лезгинского) языка».

Этого добились благодаря совместной работы с кафедрой дагестанских языков филологического факультета ДГУ и при финансовой поддержке благотворительного фонда «Умуд».

18 февраля сего года в нашем районе было проведено пленарное заседание Х юбилейной научно-практической конференции на тему «Роль национальной прессы в сохранении, развитии и популяризации лезгинского языка». Этот крупный научно-практический форум, при котором для участников из других регионов и стран был организован онлайн-эфир в Инстаграм, приобрел международный статус:

В преддверии очередной XI конференции мы продолжаем взятый бывшим Главой района, нынешним заместителем Председателя Правительства РД Абдулмуталибовым Нариманом Шамсудиновичем и нашим многоуважаемым Яралиевым Имамом Музамудиновичем - депутатом Народного Собрания РД, учредителем Благотворительного фонда «Умуд» курс по решению проблем родного языка. За поддержку культурных и научно-просветительских проектов выражаю им особую признательность и благодарность.

Особо подчеркивая роль культурных учреждений, образовательных организаций, инициативных граждан, проявляющих активность в творческой и просветительской деятельности, выражаю уверенность в том, что начатую работу и впредь будем продолжать с ещё большим усердием.

Темирханов Саид Мусинович, Глава муниципального района «Сулейман-Стальский район».

## <u>ЯРАЛИЕВ</u> Имам Музамудинович —

депутат народного собрания Республики Дагестан от Сулейман-Стальского района; наставник патриотического воспитания молодёжи; общественный и политический деятель Дагестана; руководитель благотворительного фонда «Умуд».



«Я знаю и уверен в одном - примирить и сплотить людей способна культура. Это не пустые слова. Это правда.

И когда государственные умы делят бюджет, в первую очередь они должны думать о культуре:

Как сказал академик Лихачев:

«Культура—это дуща нации»:

Высокий уровень культуры в обществе способен победить коррупцию, халатность, преступность и прочие неприятные явления».

## <u>АБДУЛМУТАЛИБОВ</u> <u>Нариман</u> Шамсудинович—

заместитель Председателя Правительства Дагестан, кандидат филологических наук, доцент ДГУ



«Познание истории родного края, района, села даёт возможность понять, кто мы есть, кто наши предки, что они нам завещали, лучше оценить прошлое, понять настоящее, заглянуть в будущее, помочь духовному возрождению народов».

«в общем виде»). Поэтому следующее рассмотрение будем вести именно по Виету – в общем виде.

Рассуждения о формулах непривычны и для начинающих математиков, а подчас и для опытных непросты. Поэтому выдающийся современный математик Пенроуз дает такой совет: сначала, при первом чтении, текст читать подряд, минуя формулы, и ухватить только общий смысл, так как смысл формул объясняется в тексте словами (и таким образом, добавлю я, нас возвращают к математике до Виета). Если этого общего понимания достаточно, то к тексту уже можно не возвращаться. Если же требуется полное понимание, то надо вернуться, внимательно и медленно разобраться.

Итак, дано приведенное квадратное уравнение (1), и мы заранее знаем, что оно имеет два различных корня x1, x2. Это означает, что верны равенства:

x12+px1+q=0 (2)

и х22+рх2+q=0 (3).

Почленно вычитая из (2) (3), получаем:

$$(x12 - x22) + p(x1 - x2) = 0.$$

Затем раскладываем квадрат разности в левой части и делим на:

$$(x1-x2):p = -(x1+x2)(4)$$

Теперь подставим это в (1) и получим:

$$x12 - (x1 + x2) x1 + q = 0$$
, откуда  $q = x1 x2$  (5).

Эти две формулы (4) и (5), выражающие коэффициенты р и q через значения корней, и есть теорема Виета.

Напомню, что мы сейчас рассмотрели тот слу-

#### МУАЛЛИМРИН МАКЪАЛАЯР

# Погружаемся в мир формул

Моя статья посвящается теореме Виета. Попутно надо сказать, что главное открытие Франсуа Виета вовсе не теорема Виета, а сама наука алгебра. Дело в том, что алгебру открывали дважды. Первый раз — Мухаммед аль-Хорезми. Но и после аль-Хорезми формул в алгебре еще не было. Как так не было? А вот так: общие формулы выражали словами. Помните, как вы заучивали, например, формулу квадрата суммы? Квадрат первого плюс удвоенное произведение первого на второе плюс квадрат второго. Вот примерно так же. Только сейчас, изучая формулу, мы можем ее записать буквами, а тогда буквенной записи не было вообще!

Смешно, но факт: записывать формулы буквами придумал только Виет – и вот это-то и было его главным открытием. А ведь Виет был современником королевы Марго. Посмотрим даты его жизни: он родился в 1540 году и умер в 1603-м. Всего за 8 лет до рождения знаменитого Д'Артаньяна – да это же почти наше время! Столько понадобилось человечеству, чтобы догадаться о такой «простой» вещи, как буквенная запись формул (хотя по поводу ее простоты могут быть сомнения). Итак, вот что придумал Виет. Предположим, есть приведенное (то есть с первым коэффициентом, равным 1) квадратное уравнение x2+3x-29=0. Можно его решать, а рассматривать обшем онжом В виде: x2+px+q=0 (1). Виет стал использовать буквы как параметры, превращающие конкретную формулу в целый класс формул (то, что мы выражаем словами Забит РИЗВАНОВ, Лезги халкьдин шаир ва кирим



«Тарихни эдебият стхаяр я.... Тарих чи гуьзгуь я. Адаз мукьвал-мукьвал килиг. Вичин тарих дериндай чир тахьанмаз лезгийривай дуьньядин халкьарин арайра барабар чка кьаз жедач»:

Жюль Верн, французрин писатель, философ



«Аял чІавалай зегьмет яшайинідин къанун тирди, жегьилзамаз фу зегьмет чІугурла незвайди чир хьайила, инсанди игитвал ийида. Вучиз лагьайтІа; лазим тир юкъуз, сятдиз акъуддай зигьин, къуват къведа».

#### <u>Муьзеффер</u> <u>МЕЛИКМАМЕДОВ,</u>

Лезги халкьдин кьагьриман хва; Азербайжандин журналистрин Союздин «Къизилдин къелем» премиядин лауреат



«...яраб бязи инсанар чпиз бегьем чирвилер авачиз маса халкьарикай рахунин себеб вуч ятІа?» «...ихьтин ксар чкадал ацукьарун патал чна чи чирвилер артухарна кІанда. Фарсарин чІехи шаир Фирдоусиди лагьайвал, чирвилер авай кас гужлу жеда. И гафар чна рикІслай алудна виже къведач. Чирвилер артухарун ва халкьдиз вахтунда малуматар гун, адаз вичин тарих чирун гилан аямда чи сад лагьай везифа. я. Лезги халкьдин тарих къадимни я, девлетлуни.»

#### «ШАРВИЛИ» - 2022

25 июня 2022 года в Сулейман-Стальском районе состоялось торжество, посвященное празднованию Дня лезгинского героического эпоса «Шарвили».

На колоритно оформленной площадке перед Дворцом культуры им. И.Г. Тагирова в селе Касумкент под звуки зурны, народных мелодий, песнопений и танцев собрались участники и гости торжественного мероприятия.



Торжество собрало более 700 человек. Кроме официальных лиц района, среди них были Почетный депутат Народного Собрания РД Гамидулах Магомедов, публицист и историк Ризван Ризванов, заслуженный художник РФ Шариф Шахмарданов, заслуженный художник КЧР Магомед-Зериф Гаджиев, писатель Абил Меджидов, главный редактор Ахтынской районной газеты Дашдемир Шерифалиев, фотокорреспондент газеты «Новый мир» Юсиф Саркаров, многочисленные гости из различных районов и городов Дагестана, а также из других регионов России.

С приветственным словом и поздравительной речью к участникам мероприятия, в адрес жителей района и всего

стихотворение «Зимний вечер». Именно в нем заложено все самое сокровенное, что таилось в душе поэта. Стихотворение «Зимний вечер» написано в жанре реалистичной пейзажной лирики. Так же его можно назвать и посланием, поскольку автор обращается к своей няне. В данном стихотворении поэт отразил свою собственную жизненную позицию. Богатое использование средств выразительности как нельзя лучше передают настроение автора. Основной темой произведения является борьба. Борьба со всем внешним миром, который был очень жесток, несправедлив и непредсказуем для автора. Он показывает внешние проблемы, которые обрушились на него так внезапно, в образе бушующей стихии. Лирического героя, в котором хорошо проглядывается сам Александр Сергеевич, он наделяет такими качествами как смелость, стойкость и свободолюбие.

Но все свои духовные силы автор черпает от старушкиняни, которая всегда поддерживала его и помогала не сломаться. Это была очень мудрая и добрая женщина, которая души не чаяла в своем воспитаннике. Благодаря её искренней и чистой любви и заботе, Александр Сергеевич находит в себе силы противостоять всем жизненным невзгодам. Главный образ данного произведения — это образ лирического героя. В нем не сложно узнать самого творца. Столкнувшись с очередными преградами на своем пути, он не сдается. Он, наоборот, нацелен на борьбу и бросает своего рода вызов обстоятельствам.

Стихотворение *«Зимний вечер»* так же показывает огромную роль любви в жизни человека. И это не обязательно должна быть любовь девушки. Автор показал другую любовь, материнскую. На примере своей няни, которая до беспамятства любила пота, он показывает насколько это важно. В тяжелый период жизни неимоверное значение имеет поддержка и теплое слово. Няня всегда находила и то и другое для своего воспитанника.

Мирзебекова Назират Тажировна,

учитель начальных классов MKOУ «Ашагастальская COIII» Средства выразительности, воздействуя на наше воображение, помогают представить и картины природы, и героев, а также получить наслаждение от прочитанных строк.

В сказке Пушкина «Сказка о мертвой царевне и о семи богатырях» встречаются слова, которые были широко распространены в народной речи первой половины XIX в.: снарядился, в путь-дорогу, ждёт-пождёт, глядючи, милого, валится, белешенька, издалечка, тяжелешенько. Царевна в сказке больше всего похожа на крестьянскую девушку, скромную, добрую, хорошо воспитанную, и главное, любящую и умеющую трудиться. Попав в незнакомый пустой терем, «дом царевна обошла, всё порядком убрала, засветила Богу свечку, затопила жарко печку...». Именно лексические средства помогают сделать эти соответствующие выводы.

В сказках Пушкина довольно часто применяются народные поговорки, пословицы, выражения, которые украшают текст, делая его образным и выразительным:

Произведения А.С. Пушкина можно считать поистине народными. Немаловажную роль в этом сыграли и лексические средства русского языка.

Стихотворение «Зимний вечер» поэт написал, когда находился в селе Михайловском. Это было в 1825 году.

Александр Сергеевич, который только вернулся из Южной ссылки, где пережил не самое свое лучшее время. Словно глоток свежего воздуха для него было возвращение. Он был счастлив тому, что у него снова появилась возможность жить полной и яркой жизнью. Именно этого в ссылке он был лишен. Наконец-то рядом с ним вновь будут друзья и дорогие ему люди, которых ему так не хватало. Его душу переполняют надежды и мечты.

Но все его мечты рухнули, когда он узнает, что вынужден будет находиться в Михайловском. Из одной изоляции он переместился в другую, которая была не намного лучше. Более того, Александр Сергеевич столкнулся с контролем со стороны отца. Тот контролировал переписки сына. Когда же его родители уехали из имения, Александр Сергеевич остался наедине со своим родным и любимым человеком — своей няней Ариной Родионовной. Все свои душевные переживания и тягости поэт вложил в



Южного Дагестана выступил первый заместитель главы дминистрации Сулейман-Стальского района Лацис Оруджев. Он подчеркнул особую значимость праздника «Шарвили» не только в сохранении этнической идентич-





# Художественные и лексические средства выразительности в творчестве А.С. Пушкина

Основным средством выразительности лирических стихотворений А. С. Пушкина является его язык. Он уникален и неповторим. Средства художественной выразительности делают текст, стихотворения очень ярким и красочным. Поэт в своих лирических произведениях применяет эпитеты, метафоры, олицетворения, сравнения и многое другое.

Русский народ – творец своего могучего языка, свободолюбивый, неукротимый в своём движении всё дальше и дальше на просторы будущего, другие народы увлекающий за собой. Душа, которая содержится в произведениях Пушкина, это и есть содержание души народа, в которой есть место всему: радости, горести, восхищению. Поэт писал о природе, о народе. У него была необычайно добрая душа, вот поэтому народ и любит произведения Александра Сергеевича Пушкина до сих пор. Его стихотворения, сказки, поэмы, повести написаны прекрасным русским литературным языком.

В произведениях А.С. Пушкина мало художественноизобразительных средств, однако нельзя не отметить удивительную точность его эпитетов: мятежная юность (в «Евгении Онегине»), свинцовые волны зимней реки (в «Капитанской дочке») и т.д. Метафоры немногочисленны, но очень выразительны:

Улыбкой ясною природа

Сквозь сон встречает утро года...

(отрывок из романа «Евгений Онегин»)

Румяной зарею

Покрылся восток.

В селе за рекою

Потух огонек...

(отрывок из стихотворения «Вишня»)



ности, духовного и культурно-исторического наследия лезгинского народа, но и в укреплении гражданственно-патриотической позиции в период, когда страна переживает внешнеполитический кризис.

В ходе своего выступления Лацис Оруджев отметил



географией, биологией, с родным языком.

Тип урока: урок систематизации и обобщения знаний и умений.

**Цель урока:** создать условия для формирования у обучающихся позитивного, личностного, бережного отношения к слову.

## Задачи урока:

образовательные: повторить понятие о несклоняемых именах существительных; повторить морфологические признаки имён существительных; отрабатывать умение распознавать несклоняемые существительные в тексте и определять их род;

развивающие: развивать речь учащихся, развивать навыки исследовательской работы, самостоятельность мышления, способствовать развитию воображения, обогащать словарный запас;

воспитательные: содействовать формированию культуры речи, культуры общения, воспитывать интерес к языку.

**Технологии:** проблемного обучения, технология сотрудничества (работа в парах), здоровье сберегающая и ИКТ -технологии.

Данная разработка позволит облегчить труд многим учителям русского языка при изучении темы. Разработку можно найти в открытом доступе на сайте:

Сайт МКОУ «МКОУ «Саидкентская СОШ»

Гамзатова Назиля Надировна,

учитель русского языка и литературы МКОУ «Саидкенская СОШ»



значительный вклад инициатора празднования Имама Яралиева в возрождении национальной культуры и традиций, пожелал всем крепкого здоровья, мира, благополучия и быть достойными образа легендарного героя.

С поздравительной речью к участникам мероприятия обратились и почетные гости.

В Сулейман-Стальском районе стало доброй традицией в рамках национальных праздников награждать активных участников и наиболее отличившихся работников различных сфер жизнедеятельности муниципалитета.

Представитель Благотворительного фонда «Умуд» Савин Велиев присудил сертификаты и денежные премии наиболее активным участникам подготовительных мероприятий к празднованию. В их числе оказались председатель Культурного центра «Кюринские зори» Ахмедпаша Ахмедпашаев (за издание журнала «Шарвили—2022»), коллектив Сардаркентского детского сада «Аманат», обладатель Кубка НФЛ Дагестна — футбольная команда «Кюре», а также учащиеся школ и воспитанники учреждений дополнительного образования: Саида Гюльмагомедова — победитель конкурса на лучшее чтение отрывка из эпоса «Шарвили», Мурад Мусаев — победитель конкурса патриотической песни, Тамамат



Шингарова — победитель конкурса на лучший рисунок по мотивам эпоса «Шарвили», Наиля Гаджиева — победитель конкурса чтецов «Клич Шарвили».

От администрации Сулейман-Стальского района были награждены директор Комитета по спорту, туризму и делам молодежи Чингиз Абдулмеджидов, ведущий специалист ИМЦ при УО Маина Аликберова, руководитель Куркентского филиала ЦТКНР им. И.Г. Тагирова Тарзан Саругланов и др.

Торжество сопровождалось национальными танцами и песнями, хоровыми песнопениями, музыкально-поэтическими номерами, театральными инсценировками в исполнении артистов районного Центра традиционной культуры народов России им. И.Г. Тагирова и его сельских филиалов, творческих и фольклорных коллективов, воспитанников Детской музыкальной школы и Дома детского творчества. Волонтеры провели акцию по раздаче праздничной символики.

Перед основной частью торжественного мероприятия состоялись спортивные состязания по трем национальным видам спорта. Спортивной программой, организованной Комитетом по спорту, туризму и делам молодежи при участии

Рассматривая такие исключения, я обнаружила некоторые названия географических объектов, которые были названы неправильно, то есть не по правилам русского языка. Например, гора Пятиглавый Бештау по правилу должна была называться «Пятиглавая Бештау» по родовому слову «гора»); Новые Сочи ( слово «Сочи» напоминает множественное число); Аварское и Андийское Койсу у нас в Дагестане должны были быть женского рода, так как Койсу — это река («Аварская Койсу», «Андийская Койсу»).

Ввиду имеющихся трудностей нашла решение по усвоению этой темы. Я с помощью интернет-ресурсов составила свой словарь несклоняемых слов. А чтобы было более наглядно и интересно, нашла подходящие картинки к словам. Данный словарь интересен для учащихся, прост в использовании и позволяет добиваться больших результатов в обучении. Тему «Несклоняемые имена существительные» усваивали лишь 45-50 % учащихся. Благодаря моему словарю усвоение темы достигло 90-95%.

Я разработала свой урок по теме «Несклоняемые имена существительные», который с успехом использую в своей педагогической практике. Методическая разработка представляет собой результат педагогического исследования, в основе которой лежит решение проблемы изучения несклоняемых имен существительных. Актуальность заключается в том, что для учащихся сельской школы представляется очень трудным определение родов несклоняемых существительных в силу определённых обстоятельств (к примеру, отсутствие в родных языках категории несклоняемых имен существительных).

Урок русского языка построен в рамках системнодеятельностного подхода, используется технология проблемного обучения и технология сотрудничества (работа в парах). Активно применялись такие формы и методы, как исследование, проблемная ситуация, работа в парах, здоровьесберегающая и ИКТ технологии. Специально для этого урока был разработан рабочий лист, с которым учащиеся работали в течение урока.

Урок сопровождается показом электронной презентации в программе Power Point и проецированием её на экране интерактивной доски.

Межпредметные связи: связь с литературой, историей,

Следующая трудность заключается в отсутствии специальных словарей несклоняемых слов. В школьной и районной библиотеке таких словарей нет. В интернете можно найти два словаря : «Современный словарь несклоняемых слов русского языка» Успенской И.Д. (2009) и «Словарь неизменяемых иноязычных слов русского языка» Брусенской Л.А.(1997).

Кроме того, для наших учеников представляется трудным изучение этой темы из-за влияния родного лезгинского языка. В грамматике лезгинского языка нет такого понятия как «несклоняемые существительные» (как и грамматического значения рода). В лезгинском языке мы даже можем изменять заимствованные из русского языка несклоняемые существительные! Например, палту (пальто) — палтуяр (множественное число), метро — метроди, метродин, метродиз, метрода (изменение по падежам) и другие.

При ознакомлении с правилом определения рода несклоняемых существительных, обучающиеся встречаются со многими исключениями из данного правила. После ознакомления с дополнительной учебной литературой выяснила для себя следующее. В появлении такого количества исключений, конечно, «виноват» наш живой, постоянно развивающийся язык. Ведь в живом языке часто происходят процессы, нарушающие (меняющие) закрепленные нормы. Так, слово кофе по правилу относится к мужскому роду (форма в XIX в. – кофий), но в разговорной речи сегодня оно употребляется и в форме среднего рода: Дайте мне, пожалуйста, один кофе (одно кофе).

Очень часто на появление исключений влияют существительные, которые обозначают родовое понятие. Например, к женскому роду относятся слова бери-бери (болезнь), кольраби (капуста), к мужскому — сирокко (ветер), бенгали, хинди (языки). В других случаях влияет грамматический род слова, выступающего в качестве эквивалента или синонима по отношению к несклоняемому существительному. Например, женского рода — авеню (улица); пенальти может быть мужского рода (штрафной удар), то же отмечается для слова арго (жаргон)

Кроме того, на род заимствованного слова может влиять и тот язык, из которого пришло слово. Например, под влиянием французских слов мужского рода в русском языке имеются устарелые формы мой какао, серый пальто, порт-

ДЮСШ №1, были предусмотрены поднятие тяжестей, метание камня и прыжки в длину с места. Победители и призеры спортивных состязаний удостоились денежных вознаграждений.

В фойе Дворца культуры им. И.Г. Тагирова в день торжества были организованы выставки «Лезгинский героический эпос «Шарвили», «Лейся, родная речь», «Лезгинская пресса. История и современность», «Культурный центр «Кюринские зори», а также выставки книг Сулеймана Стальского и других дагестанских писателей и поэтов.

На прилегающей к учреждению культуры территории прошли фотовыставка «Из истории праздника «Шарвили», выставки рисунков и детских поделок Дома детского творчества и Детской художественной школы, а также «Эпос «Шарвили» и лезгинская литература». На выставке керамических изделий мастера И. Шерифов и Н. Керимханов показали мастер-класс по гончарному делу.

Кроме того, в преддверии празднования Дня героического эпоса «Шарвили» в Сулейман-Стальском районе прошел цикл культурно-просветительских, развлекательных и спортивных мероприятий, организованных учреждениями образования, культуры и спорта. Образу героя национального эпоса были посвящены турнир по мини-футболу, велопробег, патриотические акции, творческие конкурсы, музыкально-поэтические флешмобы.



#### Вуж я Шарвили? Ам гьихьтин игит я: лирикадин игит яни, тахьайт Ia эпосдин?

Шарвилидин суварик фин патал чун хуьруьн юкьвал кІватІ хьанвайла, анал хуьруьнвийрин арада гьуьжетар арадал атана:

-Ам, Шарвили, хьайи кас я, гьакъикъатдин инсан я, -лугьуда сада.

-Ахьтин инсанар жедайди туш, - рахазва масад, - адак инсанриз хас тушир хесетар ква.

Эхирни чпин гьуьжетар кьилиз акъат тийидайла, абурукай сад захъ элкъвена:

-Шарвили хьайи кас яни, муаллим?- жузуна ада.

Ихьтин суалди зун са тІимил кьван чашвишнай.

-Ам чи халкьдин рикІе, уьмуьрда, дуланажагъда гьамиша хьана, ава, амукьда, - акьалтІай жаваб ганай за. Эхь, гьакІ язни я!

Фаркь алайди ам гьихьтин игит ятІа туш: лирикадин ва я эпикадин? Фаркь алайди ам я хьи, Шарвили зурба гуж авай, виниз тир кьатІунрин бажарагъ авай, хизандин магълуб тежер терефдар, бубадин кІвал-къул хуьдай, гьамиша чан алай кас яз амукьнава.

Халкьдин фикирда Шарвилидин къамат гьакъикъатдин рангара аваз гьатнава, ам тамам ва битав къамат я: игит-пагьливан, Ватан хуьзвай къагъриман, халкьдин милли руьгъ хуьзвай жумартлу кас.

Шарвилидиз башибузукьвал, ялтахвал, фурс авун, жув вине кьун хас туш. Ам гьамиша гьахъвилин, дуьзвилин терефдар я. Адаз халис инсанрин хесетар хас я: ам эвленмиш жезва, ада, вичин диде-буба рагьметдиз фейила, дериндай гъам хажалат чІугвазва, муькъвер, рекьер туькІуьрзавай инсанриз куьмекар гузва, гьар сеферда герек хьайила, душмандихъ галаз женгерик экечІзава, кІеве гьатнавай инсанриз куьмекар гузва ва икІ мад.

Санлай къачурла вири эпосдихъ зурба мана-метлеб ават ани, Шарвилидин «Веси» къет ендаказ чара ийиз жеда. Вучиз лагъайт ахалкъдин игитдиз садвилин гужлувал, къуват, акъул, камал ва маса лазим хесетар аквазва. Ада халкъ сад хъуниз, садасадаз гъуърмет-хатур авуниз, хайи чилин абур хуъниз эверзава.

**Мирземет САЛМАНОВ,** ЦІийи Макьар, муаллим, шаир.



САИРАТ

Эвел, эхир авайди чахъ рикІел хьухь! «ЧІуру ният» гадра, вун гьахъ рекьел хьухь! Ажуз жемир, кичІела ви хамункай... Ватанни халкь патал вун са кІвачел хьухь!

# *Изучение несклоняемых имен существительных в школе*

Лексика русского языка очень богата. Большую долю в ней составляют имена существительные. По грамматическим свойствам все имена существительные делятся на склоняемые и несклоняемые. Большинство русских имен существительных - склоняемые: стена, школа, стол, студент, окно и другие. Несклоняемые имена существительные (кофе, пальто, фортепиано и др.) - сравнительно новое явление в русской морфологии. Они начинают появляться в русском языке лишь в XIX в., первоначально путем заимствования из других языков. В настоящее время имеются как заимствованные, так и исконно русские несклоняемые существительные, причем особенно много таких слов появилось после Великой Октябрьской социалистической революции.

Несклоняемые существительные - это слова, которые не изменяются по падежам (не склоняются) и не изменяются по числам. Во время изучения этой темы очень много времени затрачивала на объяснение непонятных слов. Большинство несклоняемых существительных в русском языке — это заимствованные из других языков слова, значение которых учащиеся в основном не знают. Прежде чем научить определять, например, род несклоняемого существительного, учитель пытается объяснить лексическое значение данного слова, показывает картинки, переводит по возможности на родной язык. В итоге не всегда и не все понимали, о каком предмете или явлении идёт речь.

При изучении темы «Несклоняемые существительные» в 5 и 6 классах учителя русского языка сталкиваются с определёнными трудностями.

Первая трудность заключается в том, что дети не понимают значения многих несклоняемых существительных. Ведь, как выяснилось выше, большинство несклоняемых слов является заимствованными, то есть пришедшими из других языков. Учителю приходится долго объяснять лексическое значение этих слов.

# Зурба руьгь авай Инсан

Ичинай алимвилин чIехи дережадизсифте акъатай РД-дин лайихлу муаллим, педагогикадин илимрин кандидат Исламудин ГЬУЬСЕЙНОВ

Исламудина вичин къуллугъчивилин рехъ Рухунрин школаинтернатда лезги чІаланни литературадин тарсар гунилай гатІумна. Ам гьар пакамахъ Ичинрин хуьряй кІвачи-кІвачи Рухун-



рин школадиз виридлайни вилик къведай. Аялрикай ни вуч чГуру кГвалах авунатГа чирдай. Ахпа школадин линейкадал гьар са аялдиз, ни вуч авунатГа, чинал лугьудай. Гьавиляй гьар са аял вич дуьз тухуз, чГуру кГвалахар тийиз алахъдай. Исламудин муаллимдиз кГелзавайбурукай хъсан чирвилер авай халисан ватанпересар хьана кГанзавай. Аялрини и кар гьиссзавай. А вахтунин аялар тир чун къе чГехи хьанва, хзанрин иесияр хьанва, жуван Ватан патал зегьмет чГугвазва. Чакай Исламудин муаллимдивай ватанпересар ийиз алакъна.

И. Гьуьсейнов 1938-йисан 13-январдиз Ичин хуьре дидедиз хьана. Ада Дербентдин педучилище (1957) ва ДГУ-дин филфак (1962) куьтягьна. Хайи райондин Рухунрин мектебдилай гуьгьуьниз, 1968-йисалай Каспийск шегьердин махсус ПТУ-да кІвалахна. 1998-йисалай ДГПУ-дин студентриз лекцияр кІелзава. 1981-йисуз Москвада диссертация хвена, педагогикадин илимрин кандидат ва доцент я.

Исламудин Гьуьсейнова тербиядай, литературадин критикадай, культурадай вишелай гзаф макъалаяр кхьена, абур газетриз, журналриз ва кІватІалриз акъудна. Ада Е. Эминан, С. Сулейманан, А. Фетягьован, А. Магьмудован, Жамидинан, СтІал Мислиматан ва Арбен Къардашан яратмишунрикай кхьизвай макъалайри кІелзавайбурун фикир желбзава.

Исламудина «Куьредин ярар» культурадин макандихъ галазни сих алакъаяр хуьзва.

И.Гьуьсейнов «РД-дин лайихлу муаллим» ва «Зегьметдин ветеран» я. Каспийск шегьерда яшамиш жезва.

Сагърай вун, зурба руьгь авай Инсан!

Куьн себеб яз, Куь гъилик кІелайбурукай, Куьне тербия гайибурукай инсаниятдал, тІебиатдал, Ватандал рикІ алай инсанар хьанва.

**Ш.ШАБАТОВ,** шаир, журналист

# ЛЕЗГИ ЧІАЛ



Сулейман-Стальский райондин Кьил Темирханов Саид Мусиновича лезги ч1алан йикъан мярекатдиз гьазур хьуниз талукьарнавай совещание кьиле тухвана



Гьар йисуз лезги ч1алан диктант кхьин чи районда хъсан адет хьанва

# ЛЕЗГИ ЧІАЛАКАЙ КЕЛИМАЯР

#### Нариман АБДУЛМУТАЛИБОВ, Дагъустан Республикадин Правительстводин председателдин заместитель

«Къе чун ахьтин гирведал атанва хьи, я чал магълуб жеда, я чал гъллибвал къачуда. Гъавиляй неинки са школайрин, аялрин бахчайрин, гъак и виридан мурад-метлеб, чи халкьдин къилин мажбурнама чалаз фикир гун я. Эгер чал амукъ тавурта, чун халкъ яз амукъдач. Чи халкъдиз зайифвал хиве къадай ихтияр авач.»

# Гьамидуллагь МЕГЬАМЕДОВ, педагогикадин илимрин доктор, профессор:

«Чи гьар са аялдиз эвелни-эвел вич хайи кlвал, вичин хуьр, вич гьи халкьдин векил ятlа чир хьана кlанда. Ахпа адаз вич Россиядин гражданин тирди чир жеда. Ихьтин тербия дидед чlалалай башламишда. Аялдиз лезги махар, шиирар, мисалар, мискlалар дериндай чир хьун лазим я. Икl тахьайтla, адакай бегьем итим жедач».

# Сардар АБИЛ, шаир, писатель ва юрист:

«Са хуьряй фидайла, са жегьилдиз хъархъун къелем акlурзавай яшлу кас акуна, акъваз хьана, хабар кьуна:

- А тара емишар шумуд йисалай гуда?
- Хъсан бегьер гудай тар адакай са 20-25 йисалай жеда, жаваб гана яшлу касди.
  - *Буба, багъишламиша, ви шумуд йис я?*
- Зи 80 йис жезва, хтул. Вуна вучиз завай яшар хабар кьазва?
- Я буба, ваз вун гьакьван чавалди амукьдай хьиз авани? Вуна гьа таран емишрин дад ваз аквада лагьана фикирзавани?—ягьанатдин хъверна жегьилди.
- За, чан хтул, и тар зи веледризни хтулриз бегьер гун патал акlурзавайди я. За лагьайтlа, зи бубайри акlурай тарарин бегьердикай менфят къачуна, лагьана, яшлу касди вичин кlвалах давамарна...

За фикирзавайвал, дидед чlал, халкьдин адетар, сивин яратмишунар, гьа бахчада авай, бегьер гузвай тарар хьиз, гелкъвена, хвена, багьа савкьат хьиз, несилдилай несилдалди агакьарна кlанзава».

лагьана ам кІвачел къарагъна.

- Ваз къал хьайила инсанри, лап мукьув гваз хьайитІани вучиз гьарайна рахазвайди ятІа чидани, хтул? зунни кІвачел къарагъна.
  - Ваъ, чидач…
- Гьа арада, чеб патав гватІани абурун рикІер сад-садавай яргъаз къакъатзава. Гьавиляй абур ван атун патал гьарагъуниз мажбур жезва. Сад-садал ашукь хьанвай ксари ваз садра къванни гьарагъна рахаз акунани?

-...

- Адет яз абур кушкушдал рахада. Сад-садахъ агатай чІавуз гьич рахунни герек къведач... Гила, хтул, фена базардилай са кІунчІ цуьквер къачуна, хъфена жуван кьве баладин дидедиз багъиша. Гаф лугъун тавуртІани, ам ви гъавурда акьада... Бахт, берекат, гъуърмет ва шадвал анжах ислягъ кІвале жеда. Ислягъ хъухъ! - лагъана, за жегъил ракІарал къван рекье туна...

Са йисалай гьа жегьил гада, вичин юлдашдихъ галаз меслятдалди, таза аял къужахда кьуна, гуьгъуьна чеб-чпихъ къугъвазвай кьве аялни аваз, са тадивални квачиз паркуна къекъведайла зал дуьшуьш хьана. Сад садахъ агатна, кушкушдалди ширин суьгъбетрал машгъул хьанвай абуру, къваларивай физвайбуруз са фикирни гузвачир. Абуруз патавай фейи зунни акунач. Зун а кардал пашман хьанач. Заз абур санал, къужахда пуд лагьай аялни аваз акурла, са зурба шад хабар хьайи кьван шад хьана, яргъалди абурун гуьгъуьниз килигиз амукъна. Къе абур бахтлу яз къекъуьник заз зи пайни квай хьиз авай...



-Багъишламиша, зи гьуърметлуди, ам столдал дуьз эциг

тавур зи тахсир я.

- Туш, гъуърметлуди, ам зи тахсир я. Теспачавиляй, такуна зи гъил галукъайди я. РикІик къамир, вири бала-хата гъа идалай алатуй, - лагъана итимди, папаз темен гана. И кар акур къунши, рикІиз пис хъана, кІвализ хтана.

- Вун икъван геж вучиз хьана? Гьан, акур зат хьанани?-

зуруналди хабар кьуна папа кІвализ хтай итимдивай.

- Акуна!

- Гьерекат, рикІ акъудмир, вуч акуна ахъай кван...

- Абурун к валевайбур вири тахсир квайбур я, паб, а чи

кІвалевайбур вири гьахъ я!- лагьана итимди...

- Эгер исандин нукьсанар, адавай жезвай хатаяр кІватІиз хьайитІа, ваз нукьсан квачир са касни жегъидач, хтул. Дидедиз вичин бала ширин жедай хьиз, кІвале санал яшамиш жезвай итимдинни папан ва аялрин арадани гьахьтин гьуьрмет, хатур, кІанивал хьун лазим я. Дидеди вичин баладиз гьикІ вири хатаяр гьалал ийизватІа, гьакІ куьнени кІани касдиз вири кІвалахар гьалал ийиз алахъна кІанда.
- Зун вахъ галаз гзаф крарин патахъай рази я. Са нясятар гунилай гъейри вуна заз вуч авун лазим ят алагьанач.
- Вуч авун лазим ятІа чир хьун патал за ваз мад са кьиса ахьайда, хтул. Яб це...
- ... Са хзанда итимни паб къанни цІуд йисуз санал яшамиш хьана. И къанни цІуд йис тамам хьайи йикъуз папа, гьамиша хьиз, пакамахъ са тІунутІ чрана, ам къве патал атІана, чІем алтадна, винел чин пад итимдиз гун патал тухузвайла, фикирлу яз акъваз хьана: «Къанни цІуд йисан къене за тІунутІдин чин пад гьамишанда адаз гайиди я. Къе, садра къванни за неда. Закай къанни цІуд йисан къене итимдиз вафалу паб хьана, акъуллу веледар чІехи авуна, кІвал-югъ къайдада хвена, гьакІ хьайла садра къванни тІунутІдин чин пад за туъртІа итим закай бейкеф жедач», -лагьана фикирна папа тІунутІдин кІан пад итимдиз гана.

4

Итимди сивел хъвер алаз вичив вугай тІунутІдин кІан пад къачуна, багьа затІуниз хьиз тамашна:

- -Къе вуна заз авур савкъватди зун, къадар авачир къван шадарна, зи кlаниди. Заз аял чlавалай фуан чlагай, кlаник пад кlандайди тир. Ам за гъамишанда ваз лайихлу яз гъисабзавайди тир!- лагъана вичин вафалу папаз темен гана...
- Чухсагъул, халу! Вун дугъриданни тариф авуник квай халу я. Вуна зак квай хъел са къадар хъуътуъларна, халу,-

# Лезги чІалан таъсир зурба я

Чи район республикада культурадиз тамам фикир гуналди тафаватлу хьун дуьшуьшдин кар туш. Яралиев Имам Музамудиновича лагьайвал, культурадилай инсанрин фикирар, къуватар сад ийиз алакьда. Адаз гьикьван гьевесдалди къуллугъ авурт1а, гьакьван ада халкьдин дуланажагъни хъсанарда. Ам чи миллетдин чан алай руьгъ хьиз я. Адаз тамам фикир гузвай чкада инсанар ч1уру крарин геле жедач, абуру чпин къуватар к1вал, хуър, ватан гуьзеларун патал желбда.

Инсанрикай халкь арадал гъизвайди культура (меденият) я. Ам общество хуьзвай бегьерлу тар хьиз я. Музыка, эдебият, сеняткарвилер, шикилат, вири жуьредин яратмишунрин хилер и медениятдин тарцин дувулар хьиз я. Гъавиляй я арифдарри: «Культура квахьай халкь вични квахьда»- лугьузвайди.

И яратмишунрин хилерин арада шагь дувул дидедин чІал я. Эгер чна адаз къуллугъ тавуртІа, тарци бегьер гъиз амукьдач, ам кьурада. Чун патал лезги чІални гьакІ я.

Ч1алар квахьунин хаталувал арадал атуниз килигна, 1999-йисуз ЮНЕСКОДИ дуьньядин миллетрин ч1алар терг хьуникай къутармишун патал, 21-февраль Вири дуьньядин дидед ч1аларин югъ яз тайинарнай. Адахъ галаз алакъалу яз, Ст1ал Сулейманан районда «Дидедин (лезги) ч1ал хуьнин, чирунин ва вилик тухунин» Программадин бинедаллаз ДГУ-дин Дагъустандин ч1аларин филологиядин кафедрадин, ДНЦ РАН-дин иштираквални аваз, илимдинни-нетижадин конференцияр, диктантар, Лезги ч1алан суварар, конкурсар къиле тухузва. И мярекатар къиле тухун патал «Умуд» мергьеметлу фондунин регьбер Яралиев Имам Музамудиновича еке куьмекар гузва.

Чна са ч1авузни рик1елай алудна к1андач, яратмишдай алакьунар авай кьегьалар тербияламишун патал, и карда

иллаки лезги чІалан таъсирлувал зурбади тирди. Камаллу инсан тербияламишун патал, адахъ галаз, ам дуьньядиз атанмаз, кІвалах тухуз гатІунна кІанзава. Аялдин япариз сифте къвезвай ван лезги чІалан, чуьнгуьрдин, лайлайдин ван хьун герек я. Гьа икІ - ахпани: кІвале, аялрин бахчада, мектебрани.

Дидейри кьепІин кІане язавай халкьдин манийри, аялрин бахчайра дидедин чІалал чирзавай шиирри, милли кьуьлери, чІугвазвай шикилри аялдин мефтІедив кІвалах ийиз тада, абуруз дуьнья цІийи вилерай къалурда, абурукай яратмишдай инсанар ийида.

«Аялрин дуьнья гуьрчегди, къугъунринди, махаринди, музыкадинди, шикилринди, яратмишунринди хьун герек я»-лагьай Сухомлинскийдин гафарихъ еке метлеб ава.

Чна кьиле тухузвай конференцийрал чІалан къайгъуда авай ксари лап хъсан меслятар къалурзава. Амма, гьайиф хьи, абурун чІехи пай кьилиз акъатзавач. Идан себебни лазим тир ксари чпин жавабдарвал гьисс тавун я.

РУО-дин, мектерин, аялрин бахчейрин регьберривай гьар кварталда конференцийрал, мярекатрал кьабулнавай къарарар гьик1 кьилиз акъудзават1а, к1евелай хабар кьун герек я. И кар тешкилнавай комиссияди кьиле тухвана к1анда.

Гьа са вахтунда, аялрихъ галаз к1валах тухун патал диде-бубаяр желб авун чарасуз я. Газетдикай, телевидение-дикай, диде-бубайрихъ галаз кьиле тухузвай мярекатрикай, суьгьбетрикай менфят къачун лазим я.

Районда адет хьанвай медениятдин ва лезги ч1алан мярекатар чи акьалзавай несил патал мадни чпел фикир желбдайбур, менфятлубур авуник гьар са районэгьлиди вичин пай кутадайдак чна умуд кутазва.

А. Агьмедпашаев, «Куьредин ярар» культурадин центрндин ре

алцумна фагьум- фикирнавайди я. Завай адан амалар эхиз хъжезмач: зун адахъ галаз мад яшамиш хъжедач...

- Вуна мад тади ийизва, хтул. За ваз эдеб квачир са суал гайитIa, ваз хъел къведани?
  - Зун гъавурда акьунач, ам гьихьтин суал я?
  - Ваз пата-къерехда маса кІанзавай дишегьли авани?
- Ваъ, авач, вучиз ятІани жегьилди вилер агъузна, ахпа викІегьдиз хабар кьуна: Вуна вучиз заз а суал гузва?
- И суалар, хтул, вири сад—садахъ галаз къвезвайбур я. Вуна къве аял авай дишегъли рахкурна, гуъгъуънлай гъизвайди и сифтедилай хъсанди жеда лагъана фикирзавани? Белки, ам ваз хъсанди жеда, жеди, амма ви аялриз ам тахайди жеда, эхир. Вуна аялрин рикІикай са зерре къванни фикирзавани? Бес гъвачІизмаз дидедин чими къужахдикай магърум хъайи абурун язух тушни, хтул?
- За абурун кефи хаз тадач. Абур гьамишанда зи гуьзчивилик жела.
- Аферин! Белки патав гвайла абур вуна гуьзчивилик кутада жеди, вун санихъ алатайла абурун гьал гьик хьурай? Аялар хайи дидедин патав гвайла ви рик Іяй гьахьтин са хиял къванни фейиди яни?
  - Ваъ, гьелбетда...
  - Гьа..а..н!... За ваз са куъруь кьиса ахъайда, вуна яб це...

7

...Са хуьре кьве къунши яшамиш жез хьана. Садан кІвале гьамишанда, сада-сад батІул ийиз, гьарда вич гьахъ ийиз къал-макъал жезвай. Муькуъ хзан, ислягъдаказ яшамиш жезвай. Абурун кІваляй садрани къалдал рахадай ванни акъатзавачир. И кардал пехилвалзавай къуншидин папа вичин итимдиз лугъуда:

- Алад, чинеба къванни къуншидин кІвализ фена, абурун кІвалин меслят, секинвал куьвай ятІа, чирна хъша.

Амни къуншидин кІвализ таквадайвал фена, са пердедин кІаник чуьнуьх хьана, гьанай кІвале вуч гьерекатар жедатІа, килигиз акъвазна. Дишегьлиди, секин ванцел мани ягъизягъиз, кІвале михьивал тазвай. Са арадлай ада гъиле кьуна багьа гуьзгуьдин ваза михьиз башламишна. Гьа и арада кьепІинавай аял шехьна. Тади кваз гъилевай ваза столдин къерехдал эцигна, ам аялдин патав катна. Гьа и арада са вуч ятІани герек хьана и кІвализ атай итимдин гъил галукьна, ваза аватна, хана. «Гила ина жедайди жеда!»- фикирна пердедик чуьнуьх хьанвай къуншиди. Ваза хайи ванцел катна паб хтана:

- Гьелбетда, кІанда. Зун ам патал чанни гуз гьазур я. Вуна завай зи диде вучиз хабар кьазва, ина адан месэла авач кьван?
- Адан месэла авач, хтул, амма дидедин месэла ава. Бес вуна лугьузвай «ам» ви аялрин диде тушни? Бес ваз хьиз адазни вичи хайи аялар кІанзавачни? Бес аялризни чпин диде кІан тушни? Бес аялар дидедивай къакъудун залумвал тушни? Вуна вучиз ви хиве ахьтин къан тазва, хтул?
- Халу, зун ви патав са куьмек, са меслят кlанз атанвайди я. А вуна закай залумни авуна, вири крарин тахсиркарни... Зун чара атlайла, завай мад адан амалар эхиз тежерла, ихьтин къарар акъудуниз мажбур хьанвайди я...

2

- Лагь кван, хтул, ви юлдаш гьи кІвалахдин тахсиркар ятІа, аялар къакъуддай кьван жаза гудайвал? Куьн чара хьунин себеб вуч я?
- Ам зи чина акъваззава, зи дидедин чина акъваззава. Мукьвал-мукьвал вичин дидедин кІвализ физва...

- ЧІуру рекьиз физвани?

- Ам вуч лагьай гаф я? ЧІуру рекье авайтІа, ам за рекьидай,- жегьилди вилер экъисна.
- Ваз папахъ галаз чара хьухь лагьана меслят къалурайди вуж я, хтул?
  - Са касни масад авач. Ам за акъуднавай къарар я...
  - Ви юлдашдиз чара жез кІанзавани?
  - Адавай ни хабар кьазва, кьван?
- Законди. Закон виридаз сад я. Ваз авай вири ихтиярар, гьадазни ава. Амни гьа вун хьтин инсан тирди вуна фикир-завачни?
- Заз, халу, са шумуд касди ви патав фин меслят къалурна, вуна дуьз рехъ къалурда лагьайла, зун ви патав атайди я. Вуна вири крарин тахсиркар закай авуна. Чухсагъул, ви гьакъи гьикъван ятІа лагь!- лагьана жегьил кІвачел къарагъна, жибинда гъил туна.
- Акъваз! Тади ийимир! Ацукь! за жегьил секинарна, вичин чкадал ацукьар хъувуна. Сад лагьайди, чухсагъул лагь ваз зи патав атун меслят къалурайбуруз. Къвед лагьайди, хтул, за консултацияр гунай гьакъи къачузвайди туш. Пуд лагьайдини, са меслят за ваз зи патайни гуда... Вак, хтул, инал атайла квай тади заз акуна. Важиблу кІвалах ийидайла, садрани тади авун лазим къведач: фагьумфикирна кІанда. Бубайрин мисалди, ирид сеферда алцумна, садра атІутІ, лугьузва.
  - Халу, инуз къведалди за иридра ваъ, къанни иридра

# Лезги ч**І**алан югъ чи халкьдин адетдин сувариз элкъвенва

Рик1ел хкин: алатай йисан 10-октябрдиз Ст1ал-Сулейманан районда Лезги ч1алан йикъаз талукьарнавай сувар кьиле фенай. Им районда и сувар кьиле тухузвай пуд лагьай сефер тир.



Райондин Кьил Нариман Шамсудиновичан ва культурадин отделдин начальник Майрудин Бабаханован тешкиллувилик кваз сувариз лап хъсандиз гьазурвал акунвай ва ам гьак1 гурлудаказ кьилени фенай.

Суварик иштирак ийиз къунши районрай ва шегьеррай гзаф мугьманар атанвай.





Н.Ш. Абдулмуталибова культура ва дидедин ч1ал хуьнин жигьетдай куьмекар гунай Дагъустан Республикадин Халкьдин Собраниедин депутат, Мергьеметлувилин «Умуд» фондунин регьбер Яралиев Имам Музамудиновичан зегьмет зурбади тирдакай лагьана ва адаз гаф гана.



#### САРДАР АБИЛ,

Россиядин писателрин Союздин член.

# Тади ийимир!

/гьикая/

- Къвез ихтияр авани, чІехиди?- ракІариз тІампІ яна, зи кабинетдиз са жегьил гьахьна.
- Ша, буюр, ацукь!- лагьана за адаз ацукьдай чка къалурна. Жегьил заз таниш тушир.
- Зу ацукьдач, чІехиди: мажал авач... Заз вавай хабар кьадай са гаф авай е...е,- ам регъуьз-кичІез рахана.
  - Шай кьунвай чка-затІ авани, хтул?- хабар кьуна за.
- Ваъ, ваъ, ахьтин кІвалах авач. Заз тадиз фена кІанзавай чкаяр ава...
- АкІ ятІа жуваз вахт хьайила ша. ТахьайтІа, вун суал гана хъфизвайди яни? Ваз жавабдиз яб гуз кІанзавачни?
- Ваъ, я халу, вуна зун лап к<br/>
  Іеве туна хьи,- жегьилди са гужунин хъверна.
- Эгер цІай кьунвай кар авачтІа, я маса тади авун лазим тир кІвалах авачтІа, хтул, ацукь.
  - Халу, заз вавай са юридически консултаци к Іанзавай.
  - За яб гузва...
- Зун эвленмиш хьана вад йис алатнава... Гила чун чара жезва... Заз вуч ийидат а чизвач, жегьилдин сес ва чинин рангар дегиш хьана.
- Аялар авани?- зи сес векъиз акъатайди за гъисна. Чара жезвай жегъилар атайла, бязи вахтара залай аслу тушиз рахун векъи жезвай.
- Эхь, кьве гъвечІи аял ава. Садан кьуд йис я, муькуьдан кьве йис...
- Куьн, дидени буба чара хьайила, бес аялрин гьал гьик I хьурай? Куьне гьа кардикай фикир авунани?
- Аялар зав гумукьда. Заз абур адаз гьич къалуризни кІанзавач. Ам мад аялрин патав ерли ахъай тийидайвал вуч авун лазим ятІа, заз чириз кІанзавай.
- Вун «ам», «адаз» лугьуз никай рахазва, хтул?- жузуна за жегьилливай.
- ГьикI никай? Зи папакай, аялрин дидедикай рахазва ман...
- Дуь..уь..з, аялрин дидедикай. За вавай гьик I к I ант I ани хьуй лагьана, хабар кьурди туш, хтул. Вуна лугьузвай гафарин манадиз фикир гузвани? Ваз диде авани?
  - Эхь ава.
  - Ваз ви диде, дидедиз вун кІан яни?

#### Азиз МИРЗЕБЕГОВ,

maur

# Пул вири я, амма хайи Ватан туш!

Са сеферда «Къапалычаршыда» (Туьркияда кІеви базардин тІвар я - А. М.) къадим затІарин туьквендин иеси тир са лезгиди, зун Къаф-къаздай атанвайди чир хьана, вичин туьквенда къуд цал тирвал эцигнавай къадим ва рикІивайни дуьньядин лап багьа музейриз лайих тир брильянтриз, къизилриз, гимишриз, чинидин къапариз етимвал кІвахьзавай вилералди килигна, лагьана:

- Пул гьар затІ я, амма пул Ватан туш! Элчин. «Мукьвал, яргъал Туьркия».

Ватандивай хьунухь - хуп мусибат я, Пул вири я, амма хайи макан туш! Бубайрилай амай гаф гьакъикъат я: Пул вири я, амма динни иман туш!

Ватан сейли жеда гъурбатдавайла, Экуьн къадир жеда зулуматдавайла, Асайиш кІан жеда зиллетдавайла, Пул вири я, амма намус, виждан туш!

ЧІалахъ тушир ксар и гьакъикъатдал Дуьшуьш жеда эхир чеб мусибатдал, Мильярдер хьайитІан яд гьукуматда, Пул вири я, амма тІалдин дарман туш!

Яшар хьайи чІавуз жеда дуьнья дар, Патав мукьва-кьили кІан я, кьаз хабар, Къариб хьайи чІавуз, рикІ тирла къубар, Пул вири я, амма багьа мугьман туш.

Гъурбат женнет ятІан, тек Ватан я гьахъ, Жува вил ахъаяй пак макан я гьахъ, Ватандилай гъейри вири таб, нагьахъ, Пул вири я, яр-дуст, мукъва инсан туш.

Яргъал Туъркияда, къизилд къефесда, Даим вар-девлетдин хьайи гъевесда, Лезгиди лагъана эхир нефесда: Пул вири я, амма хайи Ватан туш! «Уважаемые жители моего родного района! Поздравляю вас с Днем родного лезгинского языка. Этот день в очередной раз напоминает нам о важности сохранения символа нашего национального единства – родного лезгинского языка. Родной язык для нас – предмет национальной гордости, живая связь времен. Это язык наших предков, в котором отражены мудрые изречения и жизненные устои поколений, адаты, способы организации труда, художественные промыслы, праздники, фольклор и многое другое, связанное с нашими этническими самосознанием и идентичностью. Только родной язык дает нам возможность приобщиться к культуре и традициям своего народа, проникнуться его духом и впитать все самое лучшее, что передали нам наши предки. Родной язык дает нам силы созидать, творить, бережно сохранять и передавать последующим поколениям бесценные духовные богатства. Мы и впредь будем развивать культуру и традиции, усовершенствовать способы празднования этого знаменательного дня».

Вичин ихтилат Имам Музамудиновича Ф. Нагъиеван «Зун лезги я» шиир хуралай к1елуналди куьтягьна.



**Мирземет САЛМАНОВ,** шаир, муаллим

#### Зи хайи чІал

Къекъвена зун и дуъньядин базарра, Тажиррин мал авуна за тупІалай. Гъайиф хъанач къуват: беден бизарна, Чилин накъвар авуна за гъапалай.

Багьа къашар: якъут, гевгьер, алмасар Жагъана заз, амма абур багьа туш. Магьутарни, махпурарни, атІласар АлукІна за, гьабурни заз ала туш.

Зи суфрадал атана шиш-кабабар, Вил хьанач зи: абуру заз дад ганач. АкуначтІани и дуьньядин азабар, Вучиз ятІан зи рикІ акьван шад хьанач.

Яб акална Низамидин гъезелрихъ, Саадидин дастанарни кІелна за. Зун къужахра къуна халис гуъзелри, Рази хъанач: гъабрукайни хъелна за.

Гьич са затІни кьабулнач хьи рикІи зи, Куьз лагьайтІа, абур дуьньяд чиркер я. Пак затІунихь тухузва зун рекьи зи — Ам зи чІал я, зи вилерин эквер я.

Гила кьисмет хьана чІехи девлет заз, Рази я зун: а девлет зи чІал хьана.



Лезги ч1алаз талукьарнавай илимдинни-к1валахдин конференцияда ва суварик иштирак авун патал Москвадай хтанвай РФ-дин Президентдин патав гвай миллетрин образованиедин месэлаяр гьялзавай НИЦ-дин директор Артеменко Ольгади вичин суьгьбетда аялриз дидед ч1алай тамам чирвилер гун патал диде-бубайрин иштираквал йигинарун лазим тирдакай лагьана.

«Уважаемые педагоги, родители и учащиеся! Вам посчастливилось родиться и жить в районе, гордо носящем имя великого Сулеймана Стальского, и знать язык, на котором разговаривал и творил этот мудрый человек. В этот день важно понимать

всю серьезность мероприятия, проводимого в целях поддержки по развитию лезгинского языка. А заключается эта работа не только в исполнении песен и чтении стихов, а в выработке эффективных методов преподавания родного языка, механизмов по повышению престижа родного языка и национальной культуры в соответствии с современными реалиями, и, конечно, привития детям и их родителям уважительного отношения к обучению на родном языке. Родителям необходимо понимать, что интенсивное обучение национальному языку в школе и любом другом учебном заведении вовсе не бесполезное и бесперспективное занятие, а занятие, только способствующее интеллектуальному развитию ребенка. Необходимо создать национальное языковое пространство уже в начальной школе, и с учетом этой потребности создавать новые учебные пособия русского и родного языков».

Гзаф мугьманри лезги ч1алан гьакъиндай чпин фикирар лагьана, хийирлу меслятар, жуван ч1ал хуьнин ва ам вилик тухунин важиблувал къалурна.

САРДАР АБИЛ, шаир ва писатель, РФ-дин писателрин Союздин член, Лезги писателрин Союздин председатель, филологиядин илимрин кандидат, Афгъанистандин дяведин ветеранрин обществодин председатель, Дербент шегьердин нотариус, РД-дин Нотариал-



# Дидедин чІал

дин палатадин член

Сифте лай-лай, эвер, гьарай, Дидед чІалал ван хьана заз. -Чан-чан,- лугьуз мецел рахай, Дидедин чІал кІан хьана заз.

Гьикьван яргьаз куьн фейитІан, РикІел хуьх куь дидени кІвал. Гьикьван чІалар чир хьайитІан, Мецел хьуй куь дидедин чІал.

Дидедин чІал - девлет-мал я, Рахан тийиз жемир авам! Лезги чІал зи дидед чІал я, Диде кьван заз багьа я ам! Гьабурукай яз, чи багьа мугьман, машгьур публицист, алим-тарихчи Ризван Ризвановани, дидедин ч1ал техвей велед бахтсуз жедайди, ч1ал амачир халкь вара-зара жедайди тестикьарна ва жуван дидедин ч1ал хуьниз эвер гана.



Мергьеметлу «Умуд» фондунин патай Лезги ч1алан йикъан гьакъиндай гьазурнавай конкурсрин гъалибчийрив, призёррив грамотаяр ва пулдин пишкешар вахгана.



# Диктант—2022



2022-йисан 10-октябрдиз Сулейман-Ставльский районда Лезги ч1алан йикъаз талукьарнавай диктант кхьин кьиле фена. Ам Кьасумхуьруьн И.Гь.Тагьирован т1варунихъ галай Культурадин Дворецдин вилик мярекатдиз атанвайбуру вирида санал хуралай Седакъет Керимовадин «Чун лекьер я» шиир к1елунилай башламиш хьана.

Мярекатда Сулейман-Стальский райондин администрациядин Кьилин сад лагьай заместитель Оруджев Лациса, «Умуд» мергьеметлувилин фондунин векил Велиев Савина, Махачкаладай



#### Лезги Нямет—90 йис

# ХХ АСИРДИН ЛЕЗГИ ПОЭЗИЯДИН ЭКУЬ ГЪЕД

XX асирдин 2-паюна литературадиз алакьунар авай зари Мамедалиев Нямет Нифталиевич (Лезги Нямет) атана.

Ам 1932-йисан 20-майдиз КцІар райондин ЭчІехуьре дидедиз хьана.

Н. Мамедалиева хуьре юкьван мектеб ва Бакуда Азербайжандин пединститут куьтягьна. 1956-йисалай хайи райондин мектебра чІалан ва литературадин муаллимвиле кІвалахна. 1959-йисуз КцІара З.Ризвановахъ галаз «РикІин гаф» тІвар алай эдебиятдин кІватІал тешкилна, 1976-йисалай адан регьбер хьана.

Лезги Нямет шиирар теснифунал мектебда амаз машгъул хьана. Ам хайи халкьдикайни ватандикай кхьенвай ялавлу шиирринни поэмайрин, абурукай ибарат 54 кІватІалдин: «Дагълара» (1964), «БембецІ» (1966), «Зегьметдикай баядар» (1975), «Зи хиялар» (1984) ва «Шиирар» (1992) кирам я.

1959-йисуз КцІар шегьерда шаир Забит Ризванов кьиле аваз «РикІин гаф» тІвар алай эдебиятдин кІватІал (объединение) арадал атана. 1976-йисалай «РикІин гаф» кІватІалдиз регьбервалун Лезги Няметан хиве гьатна. Шаирди и чІавалай кІватІалдин кІвалахар мадни вилик тухуз алахъзава. Ада кІватІалдиз цІийи къуватар—жегьил шаирар ва прозаикар желбзава.

Лезги Нямет 1986-йисан 9-январдиз кечмиш хьана. Адан тІвар І992-йисуз КцІар шегьердин 3-нумрадин мектебдал ва са куьчедал эцигна.

Чил лацу тир, хьанва чуру, Ахпа жеда яру-цlару, Хъижедалди таран пешер Къиб элкъвена чил хьиз кьуру, Эй инсанар! Гатадайла ракlар гару, Хиялрикай карван хьайи Инсан акваз кlанзаватla, Зи кlвализ ша! Вич хиялрин сарван хьайи Инсан акваз кlанзаватla, Зи кlвализ ша! ви хиялрин сарван хьайи Инсан акваз кlанзаватla, Зи кlвализ ша!

#### Гьажибег Гьажибегован 120 йис

#### ЛЕЗГИ ХАЛКЬДИН БАРКАЛЛУ ХВА

Алай йисуз лезги халкьдин машгьур хва, алим, литературовед, драматург, критик, лезгийрин «Щийи дуьнья» газетдин сад лагьай редактор, латин графикадин бинедаллаз лезги ва табаса-

ран чІаларин алфавитар арадал гьайи Гьажибег Агьмедович ГЬАЖИБЕГОВ дидедиз хьайидалай инихь 120 йис тамам хьанва.

Чна куь фикирдиз Гь. Гьажибегован уьмуьрдихъ галаз алакъа хьайи са бязи делилар гъизва

Гьажибег Гьажибегова сифте яз лезги чІалал 1928-йисуз «ЦІийи дуьнья» тІвар алай газет акъудна.

1923-йисуз партиядин Дагобкомдин «Чалан ва советрин аппарат национализация авунин гьакъиндай» къарардин бинедаллаз Дагъустандин вири халкьар патал государстводин сад тир чал яз туьрк чал кардик кутазвайла, Гьажибегов и месэладиз акси экъечана.

1925-йисуз Гь. Гьажибегова Москвадин вузра кІелзавай лезги студентар санал агудна, кІватІал арадал гъана. Нубатдин сеферда санал кІватІ хьайила, и кІватІалдин членри латин графикадал лезги чІалан алфавит туькІуьрдай проект авай брошюра гьазурна ва и месэла къуватда тун патахъай Гьажибегова ДагЦИК-дин Председатель Нажмудин Самурскийдиз чар кхьена. Ада и месэладин патахъай вичини тереф хуьзвайдакай малумарнай.

Амма, са кьадар вахтар фейила, 1937-1938-йисара и чар дувандин ва силисрин органри шаклувилик кутуна ва адакай Самурскийдикни Гьажибеговак тахсир кутун кардин делилрикай сад хьана.

1940-йисан 11-июндиз СССР-дин НКВД-дин патав гвай совещательный органди къарар кьабулна: «Советриз акси миллетчивилин тешкилатда иштиракунай Гьажибег Гьажибегов дустагъин ва 8 йисан къене зегьметдинни дуьз рекьел хкидай лагердиз ракъурин. Дустагъдин вахт 1937-йисан 16-сентябрдилай гьисабин». 1941-йисан 5-январдиз Коми АССР-дин Кожва поселокда авай дустагъда ацукьнавай рецидивистри Гьажибег къена.

1959-йисан 18-майдиз Кеферпатан Кавказдин военный судди Гьажибегов, адак тахсир кутур делилар дуьзбур туш лагьана, михьиди яз малумарна.

Лезги халкъди вичин баркаллу хцин лайихлувилерни кьегьалвилер садрани рик Іелай алуддач!

(Интернетда авай делилрикай ва «ЛГ» газетдикай менфят къачунва)



ва къунши районрай атанвай мугьманри иштиракна.

«Умуд» фондунин патай С. Велиева Лезги ч1алан йикъан лишандик кваз къиле тухвай гьуьжетра гъалиб хъайи к1елзавайбурув ва муаллимрив грамотаяр, сертификатар ва пулдин премияр вахкана.

Ле́зги ч1алай диктант кхьин райондин вири школайра ва Кьасумхуьруьн Дворец Культурадин залда тешкилнавай.

Диктант «Халкьдин истеклу муаллим» темадай кхьена.





#### ФОТОРЕПОРТАЖ











Шадвилин и гьарай-эвер, Галукьна, зун ачух хьана, Зи вилери гузвай ишигь Ракъинилай артух хьана.

Дуьньядин няметар тІуьрд хьиз, Зи иштагьни лап тух хьана, Гьамиша тек зи столдал Кьве къабни кьве тІур атайла!

#### ФИДА ЗУН

Аял чІавуз са югъ хьанач къугъвадай, Я сагъ беден, хъуьруьн, шадвал аквадай. Гьар чІавуз заз дуьз рехъ къалуз рахадай Зи регьметлу буба акваз фида зун...

Аялзамаз фагьум-фикир зирек тир, Хъсан крар кьадай жуваз герек тир, Амма сагъвал бегьем тушир, гьелек тир. Абур вири рик Гелламаз фида зун.

ЧІехи хьана, са "А", "Б"- ни чир хьана, Жуваз кьадар яр-дуст, чир-хчир хьана, Гьуьрмет, хатур гьар са кардин кьил хьана, Хийирдин гаф мецелламаз фида зун.

За инсанрихъ дуьз тир рафтар авуна, Гьелбетда, заз пис крарни акуна, Гьич тунач за дуьз марифат тавуна, Дуствилин нур чиналламаз фида зун.

Мез ширин яз, гъилни ачух хьана зи, Ахлакьсузар михьиз рикІиз къана зи, Алчахрикай тамам кефи хана зи... Жув инсанрин рикІелламаз фида зун.

Зи халикьди заз гайи кьимет ширин я, АкІ туш, лугьур кас зи рикІиз серин я. Амукьдайди дуьньядал аферин я, Гьам зи руьгьдин майдандамаз фида зун.

#### ЗИ ГЪАВУРДА ГЬАТДАЙБУРУЗ ЗА ТИКРАРЗАВА

Алакьунрикай виридалайни герекди - дуьз рахаз чир хьун я. Рахаз чириз алахъ, ви рахунрин чІал гуьрчегди, фасагьатди хьун патал, ам ви хесетдик кутун патал зегьмет чІугу. Ви хийир кІанибур гзаф хьун патал, ви рахунрин чІал ширинди хьуриз алахъ.

Гьар са гаф вичин лазим тир чкадал ишлемишун патал чалишмишвал ая. Вичин чкадал ишлемиш тавур гафуни векъивилин рафтар арадал гъида. Лазим тушир гафар сивяй акъудиз гьерекатмир - ахътин гафари зарар гуда, чЈуру гаф ва я таб сивяй акъуддалди, ам эсиллагь лугьун тавуна акъвазун хъсан я.

Арифдарри гаф чехирдив гекъигзава: *"Гафуни къиле тПал тванни ийида, акъудни"*.

Чарабур алай чкадал гьич са касдизни акьулдин гафар лугьумир, ахьтин акьулар тегьнейрай кьада.

Масадан хажалатдал шадвал ийимир. Жув гьахълу хьухь, вазни гьахъвал жагъида. Эверайдаз гьай лагь, вазни лугьуда.

Хъсанвилиз лайихлу касдиз хъсанвал тавуна тамир, гъа ик I масабурни вердишара. Эгер вуна хъсанвал ийизват Ia, ам гъайиф къвемир - хъсанвилизни писвилиз къимет гъа и дуъньяда жагъида. Жува хъсанвал авур чТавуз а касдин рикТиз гъикъван регъят жедат Ia, жуван рикТиз гъакъван регъят жеда. Эгер вуна са касдиз писвал авурт Ia, гъа касдин рикТиз къван вазни рикТин тТарвал жеда. Гъавиляй, са касдизни жувалай алакъдай хъсанвал тавуна тамир, вучиз лагъайт Ia, къени тарци къени емишар гъида.

## ДУСТ АТАЙЛА...

Алейкума салам, зи дуст, Шад я зун къе, вун атайла, Ширин я заз ичІи фуни Зи кІвализ ви нур атайла.

Ви ихтилат, ширин суьгьбет, -Къизилдин куркур атайла, Зи рикІ аршда къекъвезва къе, Теквилин зунжур атІайла.























70-йис тамам хьайила, А. Межидов пенсиядиз экъечІна. Школада кІвалах яваш-явашдиз акъвазарна. Вичин кефсузвилериз килиг тавуна, цІийи эсеррал чан гъиз алахъзавай.

-Гьар са чан алай инсандихъ эхиримжи югъ, ажални галайди я,- лугьудай А. Межидова, кефи зайиф жез башламиш хьайила. Адан эхиримжи шииррикай сад "Фида зун" я.

Аял чІавуз са югъ хьанач къугъвадай, Я сагъ беден, хъуьруьн, шадвал аквадай. Гьар чІавуз заз дуьз рехъ къалаз рахадай, Зи рагьметлу буба акваз фида зун.

Зи халкьди заз гайи къимет ширин я, АкІ туш лугьур кас зи рикІиз серин я, Амукьдайди дуьньядал АФЕРИН я, Гьам зи руьгьдин майдандамаз фида зун.

2012-йисан 15-майдиз Сардар хуьруьн мектебда А. Межидован 80 йис тамам хьайи юбилей кьиле фена. Анал Махачкаладай просвещенидин Министерстводай, райондин вилик-кьилик квай векилар, Дагъустандин машгъур писателар ва шаирар, ярар-дустар, мукьва-кьилияр, школадин муаллимар ва аялар, хуъруьн ва къунши хуърерайни иштиракчияр кІватІ хьана.

Школадин аялри А. Межидован уьмуьрдин рекьикай, адан эсеррикай ихтилат авуна. Адан шиирар кІелна. Атанвай гьукуматдин векилри, мугьманри, дустари А. Межидован адресдиз чпин чими гафар лагьана, пишкешарни гана. Ахпа кІватІ хьанвай мугьманар шаирди кІвализ мугьманарна. КІвале шадвилер давамар хъувуна. На лугьуди, ибур А. Межидован эхиримжи рекье тунин гьазурвилер тир. Кьве гьафтедилай адан кефияр пис хьана...

2012-йисан 12-июндиз чавай лезги зари-шаир ва муаллим А. Межидов къакъатна. Амма адан жавагъирар хътин шиирар, адан бажарагълу, камаллу ва жумартвилин къамат чи рик Гера гъамишалугъ яз амазма...

\* \* \*

Дуст кьейила, гьамлу хьайи, Таран рикІни атІана... Са скелет амазма къе, Хамарни кваз кьурана.

Дуствиликай рахайтІа, А.Межидован гзафни-гзаф шиирар дустариз бахшнава:

Алейкума салам, зи дуст, Шад я зун къе, вун атайла. Ширин я заз ичІи фуни, Зи кІвализ ви нур атайла.

Шаирди, гьа са вахтунда, вич акатай нин хьайит ани дуст ва тай туширди "Туш зун" шиирда къалурзава:

Азиз дустар, лугьун за квез, Садалайни зурба туш зун. Дуьз гафунин къадир течир, Хайидазни буба туш зун.

"Шаирдин пеше" шиирдай чаз адан рик<br/>Іе авай къастар аквазва:

Гатфарин марф жеда закай, Бул хьуй лугьуз техилар. Нур гудай рагь жеда закай, Лигимардай жегьилар.

ГъвечІи булах ятІани зун, Еке вацІун чешме я. Чилин шардиз атир паюн, Пеше я зи, пеше я.

"Зи мурад" шиирда чаз ада рикІин мурад-метлеб генани ачухзава:

Зи мурад я и дуьньяда, ЧІуру рикІер тамукьун. Зи мурад я, гьар са касдихъ Бахтунин нур галукьун.

А. Межидован "Вафалувал" поэмади кІелзавай кас фикиррик кутазва, эсердин геройрин хажалат жуванди хьиз гьисс ийиз тазва. Ана шаирди "дустарин" арада хьайи хаинвиликай, кІани касдин вафалувиликай ихтилатзава. "Вафалувал" поэма Дагъустандин Лезги театрдин сегьнеда "Дустар" тІвар алаз пьесадиз элкъвена къугъвазва.









#### ЖУВАН ЧІАЛАН САГЬИБ ХЬУХЬ!

(макъаладай кІус)

«Хайи чlалал рахазвай гьар са кас а чlалан сагьиб я. Гьавиляй адаз рикlин сидкьидай сагьибвал авун гьар лезгидин буржи я. Мектебра кlелзавай аялри талукь тегьерда хайи чlаланни

эдебиятдин тарсариз фикир гузвач. И гьалар арадал атунин жигьетдай эвелни-эвел дидебубаяр, чlexи несилар тахсиркарар жезва.

Гзафбуру рахунрик гьикьван урус гафар кутуртla, гьакьван ам са "зурба" кардай кьазва. "Хайи чlалакай ягьанатдай кас иеси кьадай кицluз ухшар я" лугьузва мисалда. И мисал жуван чlал гьисаба такьазвай гьар са мацlахайдиз талукь я.

Эдебиятда чпин гьунарралди халкьдин тlвар вини дережадиз хкажнавай чlexu, машгьур зарийрикай, классикрикай лап чара-

суз тир малуматар кьванни чир тахьуни чи хайи чални эдебият гележегда бедбахтвилик кутуниз камар вегьенва лагьай чал тушни бес?! Чал хуьн ва вилик тухун паталди чалан алимар, ахъай тахьанвай сирер винел акъуддайбур, чарасуз герек тир учебникар гьазурдай пешекарар хьун герек я. Ихьтин месэлаяр, гежел вегьин тавуна, вини гьавада гьялна канзавайди я. Ихтилатар, кхьинар бул жезватани, месэлаяр гуьгъуьна амукьзава. Гьатта алай вахтундани муаллимризни ученикриз герек тир вири ктабар жагъизмач. Сагъ са каелунин йисуз ктаб гвачиз мектебдиз къвезвай аялдиз чал гьика чир хьурай?!

Хайи чаларин учебникар бес тахьунин себебрикай рахадайла, Тахо-Годидин тварунихъ галай Дагъустандин илимдинни ахтармишунрин Педагогикадин институтдин директор яз квалах авур Гьамидуллагь Исмаилович Мегьамедова вичин интервьюда икв лагьана къейднай: "Учебникрикай дарвал аваз хьунин себеб анжах пулдин такьатар бес тахьунихъ галаз алакъалу туш. Сад лагьайди, учебник гьазурун - им муракаб ва четин квалах я".

Исятда ихьтин дарвилера аватlа, къвез-къвез мадни четинвилера гьатун мумкин я. Четинвилера гьатунин эвелимжи себебрикай садни пешекарар къвердавай тlимил хьун, хайи чlалаз халкъдин гегьенш къатари талукъ саягъда фикир тагун, ам гьисаба кьун тавун я. Машгъур зари *Седакъем Керимовади* лагьайвал, чlал хуьн патал женгчияр герек я».

Куругъли КЪАЛАЖУХВИ, «ЛГ»-дин редактордин заместитель

нин гъетрехъ, эхирни, ракъинилайни зурба ишигъдихъ гекъигзава. Мамлакатан ширин ван я кларнетдихъ, я тардихъ, я Глинкадин гитарадихъ авач лугъузва. Адаз ухшар (яни адахъ къадай) гуъл гарданда твар тек са Стамбулда туъквенда ава лугъузва. Шаир, Мамлаката вичин рикІикай эгер хабар къуртІа, ам патал Мадинадин чуъл гъиз, Къураматдиз девлет авай гъуъл гъиз гъазур я.

И михьи муьгьуьббатдин сивера манияр хьана ("Къарасу", "Чинар тар", "Дуст атайла", "Бубадиз" ва мсб.) гьатнава. А. Межидова вичини и манияр, тар хурал кьуна, дустарин тІалабунриз килигна, устадвилелди лугьудай.

ТІебиатдикай теснифнавай эссеррикай "Чинар тар" шиирди кІелзавайбур вичел желбзава, ам дерин фикирдик кутазва. КІелзавайда, вич гьа таран сериндик ял ягъиз ацукьнавай хьиз гьиссзава, адаз таран зурба къамат ва гуьрчегвал шаирдин гафарай аквазва.

...ТІебиатди хупІ яцІувал ганва ваз, Агакь тийир къад инсандин къужахда. Ви сериндик кьуьнт янай чи бубайри-Ваз тамашиз, за гьа кардал дамахда.

"Къве ич" шиирда шаирди "тараз як в язава, тамуз ван хъун патал". Ада са бязи хизанра жезвай татугайвилер винел акъудзава. Балайрин арада тафават твазвай диде-бубадал "къванер" гъалчзава

...Са ичин гьал пара гумрагь, Экв акъатна, гуьлуьшан я. А муькуь ич, квачир гунагь, Гъвеч Гини я, перишан я. Вичин миже ичин тара, Са ичиниз гузва пара. Муькуьд тунва, тахайди хьиз, Пай ат Гана, амач чара...

Шаирдин гзаф эсерра тІебиатдин шартІаралди инсандин къилихар, амалар ачухарзава. Абурун арада авай сих дуствал къалурзава. "Дустар" шиирда мегъуьн таранни вичин бубадин дуствал ачухарзава. Буба рагьметдиз фейила, тарни къуразва.

тамамбур я.

Мана-метлебдин жигьетдай А.Межидован эсерар ихьтин чкайрал пай жезва:

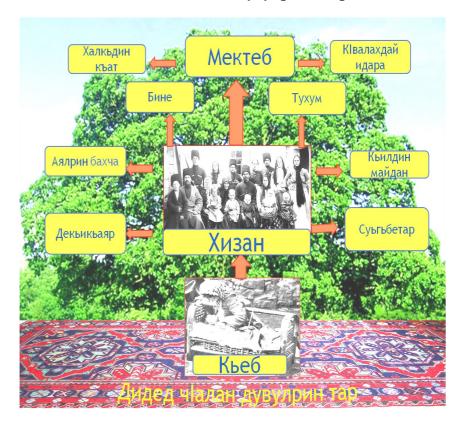
- а) муьгьуьббатдикай кхьенвай шиирар ("Мамлакат", "Лацу къавах", "Шекерханум", "Къарасу", "Назлу", "Рагъ я вун", "Музыка" ва мсб.);
- б) яшайишдин хъсан ва пис терефрикай теснифнавай эсерар ("Зи къунши", "КІвал", "Гьебеяр", "Аса", "Вучиз вилер ракІарава?", "Геж хьана", "Хуьруьн кьилихъ" ва мсб.);
- в) хайи ватандикай ва халкьдикай кхьенвай эсерар ("Гьа са чил", "Элдин сес", "Зи Дагъустан", "Къе" ва мсб.);
- г) тІебиатдикай теснифнавай эсерар ("ТІурфандилай вилик", "ВацІун патав", "Айвандал", "Чинар тар", "Къарасу", "Марфадин кІам", "Цуьквер", "ВацІ", "Гатфар" ва мсб.);
- гь) насигьатдин чІалар ("Куьз ятІа", "Чида заз", "ГъвечІи дустариз", "Кьве ич", "Чидачир заз", "Лезги булах" ва мсб.);
- гъ) бахшнавай чІалар ("Вун я хьи"-СтІал Сулейманаз, "Эминхюр"- Эминхуьруьн жемятдиз, "Цумурар"- Цумур хуьруьз ва мсб.). Адан яратмишунра хейлин чка кьуд ва муьжуьд цІарарин шиирри-веревирдери, поэмайри ("Агъсакъал", "Вафалувал" ва мсб.) кьазва.

Диде-бубадал, хайи хуьрел ва тІебиатдал рикІ алай жегьилди сифте чІалар михьи муьгьуьббатдин дерин гьиссерив ацІанвай шииррилай башламишзава. "Мамлакат" шиирдай чаз шаирдин чІалан устадвилихъ галаз адан дерин чирвилерни аквазва. Гьа эсерда ада вири дуьньяда тІвар-ван авай инсанрин, шаиррин, музыкантрин, художникрин (Гомер, Етим Эмин, Шиллер, Глинкадин, Леонардо да Винчи ва масабурун) тІварар кьазва.

Ваз къизил тахт "Королева" лайих я, Ракъин ишигъ ви нурдилай зайиф я.

И шиирдай, иллаки и кьве цІарцІяй, чаз шаирди кІани инсан гьикьван виниз хкажзаватІа, ам квехъ гекъигзаватІа, аквазва. Ада ам гагь нафт авачиз гуьрчег нур гудай суьгьуьрдин фонардихъ, гагь Шалбуз дагъдавай катрахъ, гагь гзаф гуьрчег тІвар-ван авай Жозефинадихъ, гагь экуь-

# Дидедин чІалан дувулрин тар



«Дидедин чІалан дувулрин тарциз» яд гун.

Дидедин лайлайдин ван япара хуьн.

Дидедин чІалан гьар тарс тербиядинди ийин.

ЧІалан тарсара чирвал гун.

Халкьдин хазина хвейиди девлетлу жеда.

Стха халкьдин гьуьрмет хуьн.

Ислягьвилин куьлегдал мукъаят жен.

Веледрихъ галаз дидедин чІалалди рахан.

Дидебин чІал халкьдин сагъламвилин къайгъуда тван.

# ЛЕЗГИ ЛИТЕРАТУРА

# АБДУРАГЬМАН МЕЖИДОВАН 90 ЙИС

2022— йисан 30— сентябрдиз Кьасумхуьруьн Культурадин к1вале шаир ва муаллим рагьметлу Абдурагьман Межидован 90 йис тамам хьунин лишанлу мярекат кьиле фена. Ана Сулейман-Стальский ва къунши районрин яратмишдай интеллигенциядин векилри, лезги ч1алан муал-



лимри иштиракна.

Фиригърин школадин муаллим, шаир Абдул Ашурагъаева шаирдин уьмуърдикай, яратмишунрикай ва чпин



Абдул Ашурагъаев - шаир, муаллим, «Куьредин ярар» КЦ-дин ва ЛПСдин член. Хив район, Фиригърин хуьр.

# ВАТАНЛИЗ ВАФАЛУ ЗАРИ

Межидан хва Абдурагьман 1932-йисан 15-майдиз СтІал Сулейманан райондин Сардархуьре дидедиз хьана. Ада хуьруьн сифтегьан школа куьтягьна, кІелун Хив райондин Кашан ва КьванцІил хуьрера школа давамарна. Ахпа Дербендин педучилищеда ва Дагъустандин университетда



(1932-2012)

кІелна. Гьа вахтунда вичи-вичиз Рагъ экъечІдай патан чІалар ва литератураяр чирна. 1954-йисалай Сардархуьруьн школада дидедин чІалан литературадин тарсар башламишна. А. Межидова, кьилин категориядин муаллим яз, 6-класс патал "Лезги литература" учебникхрестоматия туьк Іуьрна. Педагогикадин ва методикадин жигьетдай дерин мана квай макъалайрин автор, республикадин илимдинни тежрибадин конференцийрин иштеракчи ва жегьил муаллимринни зарийрин насигьатчи хьана.

Абдурагьман Межилов гьеле мектебда амаз шиирар теснифиз, манияр лугьуз ва тар ягъиз башламишнай. Адан къелемдикай вишелай виниз шиирар ва са шумуд поэма хкатнава. А.Межидован эсеррихъ дерин мана-метлеб ва кІелзавайдаз ватанпересвилин, инсанпересвилин, ахлакьдин тербия гудай еке къуват ава. Адан гьар са шиир, поэма лезги халкьдин важиблу месэлайрихъ, гьакъикъатдихъ, гьар са йикъан уьмуърдихъ галаз алакъалу я. Абуруз девлетлу рифмаяр, везин, къурулушдин жуъреба-жуъревал ва художественный такьатар: эпитетар, метафораяр, гекъигунар хас я. Абур кІелзавайди гъавурда акьадай девлетлу чІалал кхьенва. Заридихъ вичин хсуси фикир-фагьум, кьат Гунар, адетдин к Гвалахар вичин вилерай акун, чарадан дерт жуванди хьиз кьабулун, кІеве авайдахъ рикІ кун, хажалат чІугун, гьахъ патал женгиниз эвер гун ава. Нетижада гзаф эсерар рикІел аламукьдай, мад сефер кІел хъийиз кІан жедай, художественный жигьетдай Шаир ва писатель, РФ-дин писателрин Союздин член, Лезги писателрин Союздин председатель, филологиядин илимрин кандидат, Афгъанистандин дяведин ветеранрин обществодин председатель, Дербент шегьердин нотариус, РД-дин Нотариалдин палатадин член, шаирдин хва Сардар Абила вичин ихтилатда мярекатдин иштиракчийрилай разивал къалурна, абуруз ц1ийиз акъуднавай А. Межидован «Адалат» ва Гъаким Къурбана шаирдикай кхъенвай «Сардархуър—дустарин мескен» ктабар багъишна ва мугьманар къунагъламишна.





Мегьамедханов Штибег Гьажимегьамедович— «Сулейман-Стальский район» MP-дин депутатрин Собраниедин председатель

дуствал арадал атуникай суыгьбет авуна.

"Сулейман-Стальский район" МР-дин депутатрин Собраниедин председатель Мегьамедханов Штибег Гьажимегьамедовича вичин хуьруьнви Абдурагьманакай суьбет давамарна ва вичиз чизвай гзаф нетижалу делилрикай



Кьулан-Ст1алрин школадин ученицаяр: Шамсият Шихрагьимова, Милана Асланова, Хадижа Бабаева



Майрудин Бабаханов

малумвал гана.

Сардархуьруьн ва Кьулан-Ст1алрин школайрин ученикри шаирдин эсерар хуралай к1елна.

Дагъустандин хальдин шаир, райондин культурадин управлениедин начальник Майрудин Бабаханова Абдурагьман Межидован яратмишунриз еке къимет гана.

«Тар ядай ва манияр лугьудай алакьунарни авай шаирдин ч1алар, адан «Мамлакат» шиир хьиз, к1елзавайбурув, шииратдал рик1 алайбурув фад агакьна.

Абдурагьман Межидов намус михьи, жумарт, гьахъвал к1ани ва









Сардархуьруьн школьникар: Анзира Мустафаева, Келбяли Фаталиев, Асият Гьамидова, Самира Гусейханова





ватандал. жемятдал рик1 муаллим-шаир тир. алай Адаз хуьре-к1вале, уьлкведа ва дуьньяда адалат хьана к1анзавай».

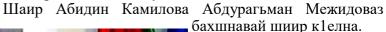
Анал рахай шаирдин ярар-дустари, хуьруьнвийри, яратмишзавай интеллигенциядин векилри ва муалкъунши районрай лимри, атанвай мугьманри Абдурагьман Межидов лап хъсан муа-

ллим ва шаир хьиз, индережадайни санвилин арада ч1ехи халкьдин гьуьрмет къазанмишай кас хьайиди тестикьарна.

Шаир Саирата Абдурагьман Межидован т1вар са куьчедиз ва я идарадиз ГУН меслят къалурна.

Мярекатда ишти-

ракзавай вирида и меслят дуьзди яз гьисабна.



Абидин Камилов

Хив райондин Хъукьарин хуьряй атанвай, са шумуд афоризмайрин ктабрин автор, Эмирбеков Демир Бека шаир ва муаллим Абдурагьман вичиз лап хъсан чидай кас тирдакай, ам хъсан хесетрин, инсанперес, мугьманперес, адалатдин къайдаяр хвейи ва раиж авур кас хьайидакай суьгьбетна.



Эмирбеков Демир Бек